

Papyrus 87: Dated to Middle Second Century CE Containing Philemon 13-15, 24-25

Transcription and Direct Word Translation

Recto

Philemon 13-15a

Front Side of Leaf

Philemon 13-15a

*(Upper section of leaf is missing)*

<sup>13</sup>χ<sup>ειν</sup> ι]να υπ<sup>ερ</sup> σου μ[ου διακο  
νη εν] τοις δεσμο[ις του ευαγγε  
λιου] <sup>14</sup>χω<sup>ρις</sup> δε της [σης γνω  
μης ο]υδεν ηθελη[σα ποιη  
σαι ιν]α μη ως κατα [αναγκην  
το αγα]θον σου η αλ[λα εκουσιον  
<sup>15</sup>ταχα γα]ρ δια τουτ[ο εχωρισθη  
προς ωρ]αν ι[να αιωνιον αυτον

*(Lower section of leaf is missing)*

<sup>13</sup>down, in order t]hat for the sake of you, m[e he may ser-  
ve in] the bond[s of the good me-  
ssage.] <sup>14</sup>Without, however, the [your reso-  
lution n]othing I will[ed to accomp-  
lish, in order th]at not like according [to compulsion  
the go]od your may exist, but neve[rtheless voluntarily.  
<sup>15</sup>Possibly fo]r on the grounds of thi[s he was removed  
for an h]our, in order t[hat forever him

Verso

Philemon 24b-25

Back Side of Leaf

Philemon 24b-25

*(Upper section of leaf is missing)*

<sup>24</sup>Λουκ]ας οι συνεργ[ου μου <sup>25</sup>η χα  
ρις μ]εθ υμων

<sup>24</sup>Luc]us, the co-worke[r]s my. <sup>25</sup>The fa-  
vour be wi]th you.